

P6_TA(2009)0268

2007 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas. Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūra (FRONTEX)

1. 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento sprendimas dėl Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūros 2007 finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo (C6-0445/2008 – 2008/2272(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie ES valstybių narių išorės sienų valdymo agentūros 2007 finansinių metų galutines metines ataskaitas¹,
- atsižvelgdamas į Audito Rūmų ataskaitą dėl Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie ES valstybių narių išorės sienų valdymo agentūros 2007 finansinių metų galutinių metinių ataskaitų, kartu su agentūros atsakymais²,
- atsižvelgdamas į 2009 m. vasario 10 d. Tarybos rekomendaciją (5588/2009 – C6-0060/2009),
- atsižvelgdamas į EB sutartį, ypač į jos 276 straipsnį,
- atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento³, ypač į jo 185 straipsnį,
- atsižvelgdamas į savo 2008 m. gruodžio 18 d. rezoliuciją dėl FRONTEX agentūros ir Europos sienų stebėjimo sistemos EUROSUR vertinimo ir būsimos plėtros⁴,
- atsižvelgdamas į 2004 m. spalio 26 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2007/2004, įsteigiantį Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūrą⁵, ypač į jo 30 straipsnį,
- atsižvelgdamas į 2002 m. lapkričio 19 d. Komisijos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 dėl finansinio pagrindų reglamento, skirto įstaigoms, minėtoms Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 185 straipsnyje⁶, ypač į jo 94 straipsnį,
- atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 71 straipsnį ir V priedą,
- atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pranešimą ir Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto nuomonę (A6-0166/2009),

¹ OL C 278, 2008 10 31, p. 7.

² OL C 311, 2008 12 5, p. 34.

³ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁴ Priimti tekstai, P6_TA(2008)0633.

⁵ OL L 349, 2004 11 25, p. 1.

⁶ OL L 357, 2002 12 31, p. 72.

1. suteikia patvirtinimą Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūros direktoriui, kad agentūros 2007 finansinių metų biudžetas įvykdytas;
2. išdėsto savo pastabas toliau pateikiamoje rezoliucijoje;
3. paveda Pirmininkui perduoti šį sprendimą ir rezoliuciją, kuri yra neatskiriama jo dalis, Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūros direktoriui, Tarybai, Komisijai ir Audito Rūmams ir pasirūpinti, kad jie būtų paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* (L serijoje).

2. 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento sprendimas dėl Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūros 2007 finansinių metų sąskaitų uždarymo (C6-0445/2008 – 2008/2272(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie ES valstybių narių išorės sienų valdymo agentūros 2007 finansinių metų galutines metines ataskaitas¹,
 - atsižvelgdamas į Audito Rūmų ataskaitą dėl Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie ES valstybių narių išorės sienų valdymo agentūros 2007 finansinių metų galutinių metinių ataskaitų, kartu su agentūros atsakymais²,
 - atsižvelgdamas į 2009 m. vasario 10 d. Tarybos rekomendaciją (5588/2009 – C6-0060/2009),
 - atsižvelgdamas į EB sutartį, ypač į jos 276 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento³, ypač į jo 185 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į savo 2008 m. gruodžio 18 d. rezoliuciją dėl FRONTEX agentūros ir Europos sienų stebėjimo sistemos EUROSUR vertinimo ir būsimos plėtros⁴,
 - atsižvelgdamas į 2004 m. spalio 26 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2007/2004, įsteigiantį Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūrą⁵, ypač į jo 30 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. lapkričio 19 d. Komisijos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 dėl finansinio pagrindų reglamento, skirto įstaigoms, minėtoms Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 185 straipsnyje⁶, ypač į jo 94 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 71 straipsnį ir V priedą,
 - atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pranešimą ir Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto nuomonę (A6-0166/2009),
1. pažymi, kad Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūros galutinės metinės ataskaitos yra tokios, kaip pridėtos prie Audito Rūmų ataskaitos;

¹ OL C 278, 2008 10 31, p. 7.

² OL C 311, 2008 12 5, p. 34.

³ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁴ Priimti tekstai, P6_TA(2008)0633.

⁵ OL L 349, 2004 11 25, p. 1.

⁶ OL L 357, 2002 12 31, p. 72.

2. pritaria Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūros 2007 finansinių metų sąskaitų uždarymui;
3. paveda Pirmininkui perduoti šį sprendimą Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūros direktoriui, Tarybai, Komisijai ir Audito Rūmams ir pasirūpinti, kad jie būtų paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* (L serijoje).

3. 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento rezoliucija su pastabomis, sudarančiomis neatskiriama sprendimo dėl Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūros 2007 finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo dalį (C6-0445/2008 – 2008/2272(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie ES valstybių narių išorės sienų valdymo agentūros 2007 finansinių metų galutines metines ataskaitas¹,
 - atsižvelgdamas į Audito Rūmų ataskaitą dėl Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie ES valstybių narių išorės sienų valdymo agentūros 2007 finansinių metų galutinių metinių ataskaitų, kartu su agentūros atsakymais²,
 - atsižvelgdamas į 2009 m. vasario 10 d. Tarybos rekomendaciją (5588/2009 – C6-0060/2009),
 - atsižvelgdamas į EB sutartį, ypač į jos 276 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento³, ypač į jo 185 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į savo 2008 m. gruodžio 18 d. rezoliuciją dėl FRONTEX agentūros ir Europos sienų stebėjimo sistemos EUROSUR vertinimo ir būsimos plėtros⁴,
 - atsižvelgdamas į 2004 m. spalio 26 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2007/2004, įsteigiantį Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūrą⁵, ypač į jo 30 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. lapkričio 19 d. Komisijos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 dėl finansinio pagrindų reglamento, skirto įstaigoms, minėtoms Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 185 straipsnyje⁶, ypač į jo 94 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 71 straipsnį ir V priedą,
 - atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pranešimą ir Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto nuomonę (A6-0166/2009),
- A. kadangi Audito Rūmai (EAR) pranešė, kad jiems pateiktas pagrįstas patikrinimas, kad metinės 2007 finansinių metų ataskaitos patikimos ir vykdytos finansinės operacijos teisėtos ir tvarkingos,

¹ OL C 278, 2008 10 31, p. 7.

² OL C 311, 2008 12 5, p. 34.

³ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁴ Priimti tekstai, P6_TA(2008)0633.

⁵ OL L 349, 2004 11 25, p. 1.

⁶ OL L 357, 2002 12 31, p. 72.

B. kadangi Parlamentas 2008 m. balandžio 22 d. priėmė sprendimą dėl Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūros direktoriui suteikiamo patvirtinimo, kad agentūros 2006 finansinių metų biudžetas įvykdytas¹ ir, *inter alia*:

- atkreipė dėmesį į EAR pastabą 2006 m. ataskaitoje, kad 2006 finansinių metų įsipareigojimų lygis buvo 85 %; į kitus metus perkeliama lėšos sudarė daugiau kaip 70 % visų ir beveik 85 % veiklos išlaidų; asignavimų perkėlimai iš vieno skyriaus ar antraštinės dalies į kitą viršijo bendrą Finansiniame reglamente nustatytą 10 % ribą; taigi, nebuvo griežtai laikomasi biudžeto konkretumo principo;
- ragino Agentūrą gerinti savo finansų valdymą, ypač atsižvelgiant į didesnę jos 2007 ir 2008 finansinių metų biudžetą,

C. kadangi 2007 m. buvo antrieji šios agentūros veiklos metai,

1. pabrėžia, kad agentūros 2007 m. biudžetas (42 100 000 eurų) daugiau kaip du kartus didesnis už 2006 m. biudžetą (19 200 000 eurų);
2. atkreipia dėmesį į EAR kritiką dėl to, kad į 2008 m. perkelti įsipareigojimai, kurie buvo numatyti su operatyvine veikla susijusiems dotacijų susitarimams, sudarė 18 400 000 eurų ir kad nemaža šių įsipareigojimų dalis buvo patvirtinta remiantis pernelyg padidintomis išlaidomis;
3. pripažįsta agentūros EAR pateiktame atsakyme nurodytą faktą, kad agentūrai itin sudėtinga įvertinti savo išlaidas, nes agentūra priklausoma nuo valstybių narių teikiamos įrangos, kuri naudojama vykdant operacijas;
4. atkreipia dėmesį į tai, kad agentūra sukūrė centralizuotą techninės įrangos registrą (CRATE), į kurį įtraukiama valstybių narių įranga, kurią galima naudotis operatyvinėms reikmėms; pažymi, kad CRATE registras susietas su bendrų išlaidų apskaičiavimo metodu ir turėtų padėti veiksmingiau paskirstyti biudžeto lėšas;
5. reiškia susirūpinimą dėl to, jog kadangi nėra patvirtinta išdo valdymo politika, nėra naudojamas didelis agentūros užlaikytų grynųjų pinigų kiekis ir jis laikomas banko sąskaitose gaunant labai mažas palūkanas; pažymi, kad pagal agentūros sąskaitas (balansą) 2007 m. gruodžio 31 d. agentūra turėjo 32 600 000 eurų grynaisiais pinigais ir grynųjų pinigų ekvivalentais;
6. atkreipia dėmesį į agentūros atsakymą, kad ji bandys derėtis su savo banku dėl sąlygų ir patikrins, ar kiti bankai negali pasiūlyti geresnių sąlygų;
7. primygtinai ragina agentūrą patvirtinti išdo valdymo politiką ir savo 2008 m. bendrojoje ataskaitoje pranešti apie veiksmus, kurių buvo imtasi, bei apie pasiektus rezultatus;

Tolesnės priemonės, susijusios su 2006 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimu

8. primena, kad 2006 finansiniai metai buvo pirmieji metai, kai agentūra veikė

¹ OL L 88, 2009 3 31, p. 226.

nepriklausomai finansine prasme ir kai jai buvo taikoma biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūra;

9. apgailestauja, kad EAR 2007 m. metinėje ataskaitoje nurodyta keletas pažeidimų, į kuriuos buvo atkreiptas dėmesys jau 2006 m. metinėje ataskaitoje, visų pirma:
 - daug asignavimų buvo perkelta į kitą laikotarpį ir panaikinta, t. y. beveik 70 % 2007 finansiniais metais turėtų asignavimų nebuvo panaudota;
 - teisiniai įsipareigojimai buvo prisiimti prieš patvirtinant biudžeto įsipareigojimus;
 - EAR nuomone, įdarbinimo procedūros neatitiko nustatytų taisyklių, ypač vienodo požiūrio principo, nes minimalios darbo patirties metų skaičius, kuris yra būtinas siekiant užimti tam tikras pareigas, skiriasi nuo agentūrų ir Komisijos patvirtintų taisyklių;
10. atkreipia dėmesį į agentūros atsakymą, kuriame nurodyta, kad nemažus perkėlimus iš dalies nulėmė tai, kad 2007 m. birželio mėn. Komisija pervedė 7 000 000 eurų, skirtų jūrų sienų operacijoms, kurioms atlikti reikalingi valstybių narių laivai ir orlaiviai, ir atsižvelgiant į tai, kad šių operacijų sudėtingumas reikalauja didelių pastangų ir daug laiko, taigi įsipareigojimus buvo įmanoma prisiimti tik 2007 m. pabaigoje;
11. vis dėlto nerimauja dėl EAR pastebėto didelio perkėlimų į kitus metus skaičiaus ir ragina agentūrą spręsti šią problemą, kurią EAR paminėjo jau 2006 m. ataskaitoje; atkreipia dėmesį į tai, kad agentūros 2007 m. biudžeto 19 900 000 mln. eurų rezervą buvo leista panaudoti tik 2007 m. birželio mėn.; atsižvelgia į agentūros atsakymus į šį klausimą;
12. ragina agentūrą spręsti EAR nustatytas besikartojančias problemas, susijusias su jos įsipareigojimų sistema;
13. džiaugdamasis pastebi, kad agentūra patvirtino savo 2008 m. veiksmų planą, siekdama išspręsti savo įsipareigojimų sistemos problemas; pažymi, kad šiame veiksmų plane, *inter alia*, valstybėms narėms nustatomi terminai, iki kada jos turi pateikti agentūrai savo bendrai finansuojamos dalies biudžeto projektą, kad būtų galima nustatyti galutinę dotacijų sumą ir taip išvengti *ex-post* skyrimų;
14. ragina agentūrą savo bendrojoje 2008 m. ataskaitoje informuoti apie rezultatus, kurių pasiekta įgyvendinant šį veiksmų planą;
15. mano, kad speciali agentūros bendradarbiavimo su valstybėmis narėmis forma, t. y. tai, kad valstybės narės turi teikti agentūrai įrangą, kuri reikalinga jos vykdomoms operacijoms, ir EAR nustatyti trūkumai, susiję su biudžeto planavimu, ypač išlaidų įvertinimu, ir biudžeto įgyvendinimu, ypač lėšų perkėlimu bei *ex-post* skyrimo problema, yra tarpusavyje susiję;
16. primena, kad Parlamentas minėtoje 2008 m. gruodžio 18 d. rezoliucijoje:
 - a) ragino agentūrą pateikti Parlamentui ir Tarybai ataskaitą, kurioje būtų nurodyta išsami informacija apie veiksmingą valstybių narių teikiamos įrangos naudojimą ir realų jos pateikimą bei pabrėžti sunkumus, su kuriais susidurta;
 - b) ragino valstybes nares tuo atveju, jei toliau ištekliai būtų nepakankamai prieinami,

nedelsiant priimti sprendimą labai padidinti agentūros biudžetą, kad ši agentūra galėtų atlikti savo funkcijas, ir prireikus iširti teisinius užduotims vykdyti reikalingos įrangos nuomos ir (arba) įsigijimo ateityje aspektus;

- c) priminė, kad Parlamentas, kaip biudžeto valdymo institucija, po agentūros įsteigimo jau padidino jos biudžetą ir rūpinsis, kad jis būtų tinkamai vykdomas bei pritaikomas prie besikeičiančių agentūros funkcijų;
17. ragina agentūrą patobulinti savo finansų valdymą, atsižvelgiant EAR pastabas, ir pabrėžia, kad savo atsakyme EAR agentūra atkreipė dėmesį į išskirtinę agentūros bendradarbiavimo su valstybėmis narėmis formą, t. y. tai, kad agentūra priklausoma nuo valstybių narių teikiamos įrangos, kuri naudojama vykdant operacijas;
18. pasiryžęs ateityje atidžiai stebėti, kokį poveikį agentūros bendradarbiavimas su valstybėmis narėmis daro jos finansų valdymui;
19. apgailestauja, kad agentūra, siekdama pritraukti itin kvalifikuotus darbuotojus, turėjo taikyti įdarbinimo procedūras, kurios ne visiškai atitiko bendrąsias Pareigūnų tarnybos nuostatų įgyvendinimo nuostatas;
20. pabrėžia, kad įdarbinimo klausimu agentūra nesutinka su EAR kritika, kad ji nesilaikė vienodo požiūrio principo, nes minimalios darbo patirties metų skaičius, kuris būtinas siekiant užimti tam tikras pareigas, skyrėsi nuo Komisijos ir agentūros patvirtintų taisyklių; pažymi, jog Agentūra mano, kad jos įdarbinimo praktika atitinka taisyklių reikalavimus, kadangi agentūra sudėtingomis sąlygomis turėjo pritraukti aukštos kvalifikacijos specialistus; pastebi, kad Pareigūnų tarnybos nuostatuose numatyta, kad Bendrijos agentūros su Komisijos sutikimu tvirtina savo bendrąsias įgyvendinimo nuostatas; pabrėžia, kad Komisija parengė tipinį sprendimą dėl bendrųjų įgyvendinimo nuostatų; pažymi, kad Komisija iki šiol nepritarė agentūros pateiktoms bendrosioms įgyvendinimo nuostatomis; ragina agentūrą atsižvelgti į Pareigūnų tarybos rekomendaciją ir griežtai laikytis Pareigūnų tarnybos nuostatuose numatytų įdarbinimo kriterijų siekiant užtikrinti, kad būtų taikomas vienodo požiūrio principas darbo patirties metų skaičiaus, kuris būtinas siekiant užimti tam tikras pareigas, atžvilgiu;
21. ragina agentūrą gerinti savo finansų valdymą, ypač atsižvelgiant į padidėjusį jos 2008 ir 2009 m. biudžetą;
- o
- o o
22. pažymi, kad kitos su sprendimu dėl biudžeto įvykdymo patvirtinimo susijusios pastabos, kurios yra horizontaliojo pobūdžio, pateikiamos savo 2009 m. balandžio 23 d. rezoliucijoje dėl ES agentūrų finansų valdymo ir kontrolės¹.

¹ Priimti tekstai, P6_TA(2009)0274.